

해외출장 보고서

I. 출장 개요

- 출장 건명: 캄보디아 농촌개발 정책 및 전략수립을 위한 농촌빈곤 경감/농촌소액금융지원 현황 현지보완조사
- 출장 목적
 - 캄보디아 농촌소액금융지원 현지조사
 - 지원대상마을 선정 협의
 - 현지 마을 현황 조사
- 출장 국가 및 주요 방문기관: 캄보디아 농촌개발부, MRD C.S., 캄퐁참주 Krochhmar 군 3개 마을, Tboung Khmum 군 3개 마을
- 출장 기간
 - 김정덕: 2009. 7. 12 ~ 7. 22 (9박 11일)
 - 배종하: 2009. 7. 12 ~ 7. 18 (5박 7일)
- 출장자 인적사항

부서명	직급	성명
글로벌협력연구본부	연구위원	김정덕
글로벌협력연구본부	초빙연구위원	배종하

II. 출장 내용

○ 출장 일정

일정	주요활동내역	비고
2009. 7.12(일)	◦ 인천 국제공항 → 프놈펜 국제공항 ◦ 프놈펜호텔 check in	
7.13(월)	◦ 캄보디아 PMC 사업 용역단과의 업무 회의 - 현지 출장 일정 협의 ◦ 현지조사 협조요청 - 조사일정 점검	◦ 김병철 단장 ◦ Sao Chivoan 차관 ◦ Phann Sophoeurn 국장 ◦ Loch Riem Deth
7.14(화)	◦ 현지조사를 위한 이동 - 프놈펜 → 캄퐁참 주 ◦ 주 정부 방문 - 주 현황 및 소득원 개발사업 실태 - 농촌사회빈곤실태 및 교육훈련사업	◦ 주 정부 소액금융 관련 담당자 ◦ Loch Riem Deth

7.15(수)	◦ Krochhmar 군 내 Village No. 3 방문 - 농업 및 농외소득원 사업 현황 - 군 전체일반현황 및 농외소득원 실태 - Krochhmar 군에서 소액금융지원 대상 마을 선정	◦ 주 정부 소액금융 관련 담당자 ◦ 군/면의 소액금융 및 농외소득개발 담당자 ◦ Village leader ◦ Loch Riem Deth
7.16(목)	◦ Krochhmar 군 소재 마을 방문 - Village No. 2, 3, 5 현지 주민 면담 - 소액금융활성화 관련 ◦ 프놈펜 귀환	◦ 주 정부 소액금융 관련 담당자 ◦ Village leader ◦ 마을 주민 ◦ Loch Riem Deth
7.17(금)	◦ 현지조사 자료 정리 ◦ 프놈펜 출발(배종하)	◦ 김병철 단장
7.18(토)	◦ 인천 국제공항 도착(배종하) ◦ 현지조사 자료 정리 및 향후 조사일정 협의	◦ 김병철 단장 ◦ Loch Riem Deth
7.19(일)	◦ 현지조사 자료 정리 및 휴식	
7.20(월)	◦ 프놈펜 → 캄퐁참주 → Tboung Khmum 읍 방문 - 3개 마을 방문: 소액금융활성화대책 ◦ 프놈펜 귀환	◦ 주 정부 소액금융 관련 담당자 ◦ Village leader ◦ 마을 주민 ◦ Loch Riem Deth
7.21(화)	◦ 현지조사자료 정리 ◦ MRD와 Technical Note 작성 ◦ 프놈펜 출발 (김경덕)	◦ 김병철 단장 ◦ Phann Sophoeurn 국장 ◦ Loch Riem Deth
7.22(수)	◦ 인천 국제공항 도착(김경덕)	

○ 주요 출장 결과 (조사, 회의 등 결과 정리)

<2009. 7. 13 (월)>

1. 출장 일정에 대한 회의(MRD)

- (1) 사업을 새로이 시작하는 단계이므로 지원 대상 마을 선정을 신중히 해야 할 것임.
- (2) 사전에 캄보디아 정부 측에서는 지원 대상 군은 Kampong Cham 주의 Krochhmar 군으로 한정하자고 하였으나, 연구진의 건의로

Krochhmar 군 외 다른 군을 추가하기로 함.

※ Krochhmar 군은 훈센 총리의 출생지임.

- (3) 담당 차관(Dr. Sao Chivoan)은 구체적인 이유의 언급을 피하면서 현지인들과의 접촉을 피하라고 하였으나, 연구진은 현지 마을주민과의 면담을 요청함.
- (4) 현지인과 직접적인 의사소통이 불가능하므로 통역 및 안내역으로 MRD DRED(Department of Rural Economy Development)의 담당 직원의 협조를 요청.
 - 1) 캄보디아의 언어는 Khmer어 이고 특히 현지 농촌주민들은 영어를 사용할 수 없으므로, 연구진과 직접적인 의사소통이 불가능함.
 - 2) DRED 내 담당은 현지 진행되고 있는 '캄보디아 농촌개발정책 PMC' 사업의 농촌경제분야 캄보디측 요원인 Mr. Loch Riem Deth 가 담당하기로 함.
- (5) 캄보디아 정부와 연구진은 지원 대상마을의 선정은 현지 주민들 혹은 마을 리더와의 직접적인 협의 후 선정하기로 함.
- (6) 캄보디아 정부측에서는 Krochhmar 군내에서 Village No. 3 는 반드시 선정되어야 한다고 함.
 - 1) 담당 차관이 직접 설명하지는 않았으나, Village No. 3 는 훈센총리의 출생 마을임.
- (7) 지원대상 마을에 대한 대략적인 선정 및 조사 후 캄보디아 정부와 연구진간 Technical Note를 작성하기로 합의.
- (8) 연구진은 향후 사업을 진행함에 있어 캄보디아 정부의 협조를 요청함.

<2009. 7. 14 (화)>

1. Kamping Cham 주 PDRD(Provincial Department of Rural Development) 및 소액금융 관리 기구(Ministry of Rural Development Credit Scheme, MRD C.S.) 방문 및 협의
 - (1) 방문당시 MRD C.S. 사무실은 전력선 공사로 인하여 전력을 사용하지 못 하였음.
 - (2) 현지 관련 담당자들과 연구진들과의 소개
 - 1) 연구진: 김정덕 박사, 배종하 박사, 김정승
 - 2) Kampong Cham 주 PDRD 국장: Mr. An Sina
 - 3) MRD C.S. 담당자: Project manager(Bun Khean), Chief Credit Officer(Chhin Kim San), Financial Accounter(Yim Sophal), Credit Accounter(Tou Sitha)
 - 4) 중앙정부(MRD) 담당 및 안내, 통역: Mr. Loch Riem Deth
 - (3) 주정부 관련 담당자들은 영어를 능숙하게 사용하지 못 함.
 - (4) 지원대상 마을 선정 관련

- 1) Krochhmar 군에는 12개의 commune 이 있고 이 중 지원대상인 Roka Khnor 읍이 있음.
- 2) Roka Khnor 읍에는 7개의 마을(Village No. 1 ~ 7)이 있고, 훈센 총리의 고향인 Village No. 3 는 이미 지원대상을 결정되어 있음.
- 3) Tboung Khmum 군에는 14개의 commune 과 208개의 마을이 있음.
- 4) Tboung Khmum 군 중에는 Srar Lorb 읍(20개 마을)을 지원 대상으로 선정
- (5) 지원대상 마을 선정 기준
 - 1) Kampong Cham 주의 인구는 180만명이고, Krochhmar 군은 10만 9천명, Tboung Khmum 군은 22만명이 거주하고 있음.
 - 2) 지원대상 마을 선정 기준
 - 소득
 - 인구
 - 주 중심지로부터의 거리
 - 주변 시장 조건
 - 상환율이 높을 것이라고 판단되는 마을
- (6) 구체적인 마을의 선정은 각 읍별 마을 리더와의 협의를 통해서 결정하는 것으로 합의
- (7) 소액금융대출에 대한 현지 농민들의 반응 및 수요
 - 1) 현지 농민들은 농촌지역에 금융기관이 발달하지 않아 자금대출이 어렵고 이자율이 높으므로, 상대적으로 이자율이 낮은 소액금융대출을 선호함. 단, 지역에 따라 선호도는 다름.
 - 2) 2003년 17개 읍, 45개 마을에서 시행하였으나, 2009년에는 25개 읍, 90개 마을에서 소액금융 대출 사업을 시행하고 있음.
- (8) MRD C.S. 는 AUSAID에서 시행하였던 소액금융대출 사업 자금의 소유권을 이전받아 MRD에서 이를 관리하기 위하여 설립된 기관임.
- (9) 일반적으로 대출금액은 개인대출의 경우 \$750 수준, 그룹대출은 \$100 수준임. 일반대출은 담보가 있어 그룹대출에 비하여 미상환 시에 대한 위험이 적음.
- (10) 개인대출의 한도는 \$3,000임.
- (11) 이자율
 - 1) 개인대출: 2.3%/월
 - 2) 그룹대출: 2.5%/월
- (12) 일반적인 대출기간은 2년 정도임.
- (13) 개인대출의 상환율은 98.3%, 그룹대출은 98.2% 임.
- (14) 연구진은 평균 개인대출금액이 \$750인 것은 캄보디아 1인당 국민소득과 비교해 보면 상당히 크다고 판단됨.
 - 1) 캄보디아 농촌의 1인당 평균소득은 \$400 달러 수준이나, 개인대출의 경우 1가구에서 1명이 그 정도의 금액을 대출 받고 1가구는

- 평균 4~5명으로 구성되므로 상환이 가능함.
- 2) 개인대출은 담보가 필요하므로 담보제공이 가능한 상대적으로 소득이 높은 농민이 대출받고 있음.
 - (15) 현지 마을의 소액금융대출 운영 주체
 - 1) 약 50% 정도의 마을에 마을개발위원회(Village Development Committee, VDC)가 있고, 이러한 마을에서는 VDC 소속의 마을 금융위원회(Village Credit Committee, VCC)에서 운영하고 있음.
 - 2) VDC가 설립되어 있지 않은 마을에서는 마을 리더가 소액금융대출 사업을 운영하고 있음.
 - (16) 향후 계획
 - 1) 10월 경에 현지에서 워크숍을 실시할 예정임.
 - 2) 워크숍시에는 소액금융 운영에 대한 내역을 발표해야 함.
 - 3) 사업이 성공적으로 운영될 경우 한국정부와 MOU 작성도 가능할 것임.
 - (17) 본 사업은 투명성이 보장되어 운영되어야 함. 투명성 보장이 가장 큰 사업 성과 판단의 기준이 될 것임.

<2009. 7. 15 (수)>

1. Krochhmar 군내 Village No. 3 방문 및 지원대상 마을 선정 협의

- (1) 참석자
 - 1) 연구진: 김경덕 박사, 배종하 박사, 김정승
 - 2) Kampong Cham 주 PDRD 국장, MRD C.S. 담당자
 - 3) 중앙정부(MRD) 담당 및 안내, 통역: Mr. Loch Riem Deth
 - 4) Krochhmar 군 군수
 - 5) Roka Khnor 읍 읍장
 - 6) Village No. 1 ~ 7 의 마을 리더
 - 7) Village No. 3 주민
- (2) 소액금융대출 사업에 대한 설명
 - 1) 마을 자체의 위원회를 구성하여 자체적인 규정으로 운영 가능
 - 2) 지원대상 마을은 마을 리더들의 협의로 선정 가능
 - 3) 단, Village No. 3 는 이미 선정되었으므로 2개 마을 선정 가능
- (3) 군 내 마을의 소득원
 - 1) 농업 생산 분야
 - 옥수수, 곡물 재배
 - 담배 재배
 - 카사바 재배
 - 2) 이외 분야
 - 생산한 담배잎 건조
 - 쌀 가공 및 도매업
 - 소규모 상점 운영

- 3) Krochhmar 군은 메콩강과 인접해 있으므로 건기에도 담배, 옥수수 등 재배가 가능함. 따라서 농외소득원이 발달해 있지 않음.
- (4) 지원대상 마을 선정 협의
 - 1) 마을리더들간의 1차 협의 결과 Village No. 2, 3, 6 이 선정됨.
 - 2) Village No. 6 은 무슬림들로 구성된 마을이므로 종교적으로 대출금에 대한 이자를 받을 수가 없으므로 마을리더가 자진하여 지원대상에서 철수함.
 - 3) 2차 협의 결과 Village No. 2, 3, 5 이 선정됨.

<2009. 7. 16 (목)>

1. Village No. 2, 3, 5 주민 면담 및 마을 조사

(1) 지원대상 마을 현황 조사

마을명	가구수 (호)	인구수 (명)	농지(ha)		
			논		기타
			우기	건기	
No.2	260	2,756	25	-	259.4
No.3	332	1,389	23	-	268.1
No.5	319	1,822	64	146	158.5

(2) 소액금융대출 수요 조사

- 1) 마을 선정이 이루어진지 얼마 지나지 않았으므로 아직까지 각 마을별로 소액금융대출에 대한 수요 조사가 이루어지지 않았음.
- 2) 각 마을 주민들은 이미 다른 소액금융대출기관에서 대출을 받아본 경험이 있음.

(3) 소액금융 대출시 주요 사용처

- 1) 건기시 생산한 담배잎 건조기 설치 및 정비
- 2) 카사바 재배
- 3) 옥수수 재배
- 4) 쌀 등 곡물 재배

<2009. 7. 17 (금)>

1. Krochhmar 군의 조사 자료에 대한 정리

- 1) Krochhmar 군은 현지 공무원들의 요청으로 정치적인 이유로 선정이 되었으므로 본래 사업의 목적과 부합하지 않을 수도 있음.
- 2) 그러나 캄보디아 정부의 고위층들이 관심을 갖을 수도 있으므로 상대적으로 다른 지역에 비하여 지방정부 공무원들의 부패 발생

가능성이 적을 가능성이 있다고 판단됨.

2. 차주 Tboung Khmum군의 지원대상 마을 선정시에는 사업 자체의 본래 목적에 부합하는 마을 선정이 필요할 것임.
 - 1) 정치적인 이유로 선정된 마을(Krochhmar 군)과 주민들의 자발적인 참여로 선정된 마을(Tboung Khmum 군)의 결과에 대한 상호 비교가 가능할 것으로 판단됨.

<2009. 7. 18 (토)>

1. 차주 계획에 대한 협의
 - 1) 7. 20(월)에는 Tboung Khmum 군의 마을 리더들과 면담을 통해 지원대상 마을을 선정하고, 마을에 대한 기초 조사를 시행할 예정이다.
 - 2) 7. 21(화)에는 지원대상 마을에 대한 윤곽이 정해질 경우 연구진과 MRD 간 Technical Note 작성

<2009. 7. 20 (월)>

1. Tboung Khmum 군내 주민 면담 및 마을 조사
 - (1) 지원대상 마을 현황 조사

마을명	가구수 (호)	인구수 (명)	농지(ha)		
			논		기타
			우기	건기	
Tropaing Dom	279	1,294	140	-	88
SroLop	176	867	135	-	40
Khlong	118	673	111	-	-
TraBos	119	561	120	-	28
Nikum Kroum	179	885	140	-	86

- (2) 지원대상이 된 마을은 위의 5개 마을이나 3개 마을 선정은 마을리더들간의 협의가 완결되지 못 하였음.

- (3) 주요 농업 생산 활동
 - 1) 쌀, 과수, 콩, 카사바 재배
 - 2) 축산물 사육
 - 3) 채소 재배
 - (3) 소액금융대출시 주요 사용처
 - 1) 쌀, 카사바 재배
 - 2) 축산물 사육

- 3) 채소 재배
- 4) 쌀 가공 및 도매업
- 5) 소규모 상공업
- 6) 쌀 탈곡기 정비

<2009. 7. 21 (화)>

1. 캄보디아 MRD 와 Technical Note 작성

- (1) 캄보디아 MRD DRED 국장 Mr. Phann Sophoeurn 과 캄보디아 소액금융 담당자(김경덕 박사)간 Technical Note 작성
- (2) 지원대상 군에 대한 명시
- (3) 상호간 요구조건에 대한 명시
- (4) 대량적인 지원금 총액에 대한 명시

○ 면담자 인적사항

소속기관	직급	성명	연락처
캄보디아 농촌개발부	차관	Sao Chivoan	
	국장	Phann Sophoeurn	
	사무관	Loch Riem Deth	855-11-934-954
Kampong Cham PDRD	국장 (Deputy Director)	An Sina	
MRD C.S.	Project manager	Bun Khean	
	Chief Credit Officer	Chhin Kim San	855-12-676-853
	Financial Accounter	Yim Sophal	
	Credit Accounter	Tou Sitha	
Krochhmar 군	군수	Y Sahak	
Roka Khnor 읍	읍장		
Sror Lorb 읍	읍장	Pol Eang	
Village No. 2	리더	Sok Heng Leang	
	마을주민		
Village No. 3	리더	Koch Sok Meng	
	마을주민		
Village No. 5	리더	Treng Meng Heang	
	마을주민		
Khloung	리더	Each Ban	
	마을주민		
Trabos	리더	Yann Nol	
	마을주민		

Tropaing Dom	리더		
	마을주민		
Sra Lorp	리더	Ong Sim Eng	
	마을주민		
Nikum Kroum	리더		
	마을주민		

III. 시사점 및 특이사항

○ 시사점

1. MRD C.S. 사업의 흐름

(1) CHP & PAC

- 1) 지원기관: AUSAID
- 2) 사업기간: 1997~2000년
- 3) 소액금융사업 만이 아니라 보건 등 종합적인 개발지원사업
- 4) Kampong Cham 주내 지원 대상 군: 4개군
 - Tboung Khmum
 - Oraing Ov
 - Koh Sotin
 - Ponhea Krek
- 5) Krochhmar 군은 거리가 멀어 접근성이 떨어지므로 제외
- 6) 상환된 이자의 분배 구조: VDC 40%, PDRD 20%, 지원대상 읍 15% 등
- 7) 그룹대출만 시행
- 8) 사업 시작시 4~5% 이자율을 부과하였으나 향후 지속적으로 낮아짐.

(2) MRD C.S. 준비 기간

- 1) 기간: 2001~2002년
- 2) CHP&PAC 사업자금의 소유권을 MRD에서 인수
- 3) 대출자들로부터 자금 회수, MRD C.S. 창립 준비

(3) MRD C.S.

- 1) AUSAID 의 자금으로 MRD에서 운영
- 2) 사업기간: 2003년~
- 3) 지원대상 군: 7개군
 - Tboung Khmum
 - Oraing Ov
 - Koh Sotin
 - Ponhea Krek

- Stoeng Trorng
 - Chamkalue
 - Kampong Siem
- 4) Tboung Khmum 군내 마을 중 Sra Lorp, Nikum Kroum 마을은 대출상환을 안 하였거나 도덕적 해이가 발생하여서 지원대상 마을에서 제외(AUSAID 의 권고사항)

○ 특이사항

1. 캄보디아에서 사업이 정해지는 것은 다소 정치적으로 정해지는 경우가 있음.

(1) Village No. 3: 훈센 총리의 고향